

## GLOBE-410W

10W Pendant Ceiling Speaker

en-ita

User Manual  
Manuale d'uso



Please read this manual carefully and keep it for future reference  
Leggete questo manuale e conservatelo per future consultazioni



Dear value Customer,

First, thank you for purchasing a HELVIA® product. Our mission is to offer solutions based on the most up-to-date technologies for all systems integration needs in the private, commercial and corporate sectors.

We hope you are satisfied with this product and, if you wish to participate, we would be very pleased to receive your feedback on the operation of this product and possible improvements for the future. You can go to "CONTACT" section of [www.frenexport.com](http://www.frenexport.com) and send an e-mail with your opinion; this would help us make equipment that are closer to the real needs of our customers.

Finally, please read this user manual carefully before using the product; incorrect use could cause damages to you and the product. Take care!

The HELVIA team

Gentile Cliente,

Prima di tutto, grazie per aver acquistato un prodotto HELVIA®. La nostra missione è di offrire soluzioni basate sulle tecnologie più aggiornate a tutte le esigenze di integrazione di sistemi nei settori privati, commerciali e corporate.

Speriamo che siate soddisfatti da questo prodotto e, qualora vogliate partecipare, saremmo molto lieti di poter ricevere il vostro feedback sul funzionamento del prodotto e su possibili miglioramenti da apportare in futuro. Potete andare sulla sezione CONTATTACI del sito [www.frenexport.com](http://www.frenexport.com) e inviare una e-mail con la vostra opinione; questo ci aiuterebbe a realizzare apparecchiature sempre più vicine alle reali esigenze dei Clienti.

Vi preghiamo, infine, di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto; un uso incorretto potrebbe causare danni a voi e al prodotto stesso: pensateci!

Il team HELVIA

# TABLE OF CONTENTS

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
2. UNPACKING .....	4
3. PRODUCT OVERVIEW .....	4
3.1. Features: .....	5
4. PRODUCT APPEARANCE.....	5
5. INSTALLATION.....	6
5.1. Speaker Installation.....	6
5.2. Speaker Connection.....	7
6. UNDER-POWERING VS OVER-POWERING.....	7
6.1. Example of 70V/100V System Configuration .....	8
6.2. Example of Low-Impedance Configuration .....	8
7. TECHNICAL PARAMETERS .....	9
7.1. Frequency Response Charts.....	9
7.2. Specifications .....	9
8. WARRANTY AND SERVICE .....	10
9. WARNING.....	10

## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions
- Keep these instructions
- Heed all warning
- Follow all instructions

### ***Water and Moisture***

---

The apparatus should be protected from moisture and rain and can not be used near water; for example near a bathtub, a kitchen sink, a swimming pool, etc.

### ***Heat***

---

The apparatus should be located away from heat sources such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.

---

### ***Object and Liquid Entry***

---

Objects do not fall into and liquids are not spilled into the inside of the apparatus for safety.

### ***Cleaning***

---

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvents such as benzene or alcohol.

### ***Servicing***

---

Do not implement any servicing other than those means described in the manual. Refer all servicing to qualified service personnel only. Only use accessories/attachments or parts recommended by the manufacturer.

## **2. UNPACKING**

Thank you for purchasing your GLOBE-410W pendant speaker. All units have been rigorously tested before leaving the factory. Carefully unpack the carton and check the contents to ensure that all parts are present and in good conditions:

- 1x GLOBE-410W speaker
- 1x Aluminum Stick
- 1x Plastic Cup
- 1x Metal Hook
- This User manual

If anything damaged during transport, notify the shipper immediately and keep packing material for inspection. Again, please save its carton and all packing materials. If the unit must be returned to the manufacturer, it is important that the unit is returned in the original manufacturer's packing. Please do not take any action without first contacting us.

Our products are subject to a continuous process of further development. Therefore modifications to the technical features remain subject to change without further notice.

## **3. PRODUCT OVERVIEW**

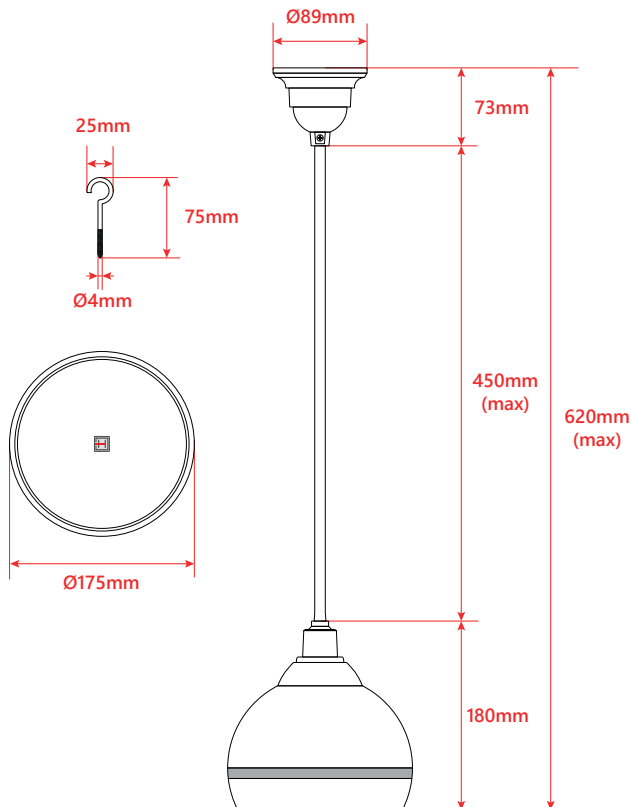
GLOBE-410W is a speaker designed to be hung with extreme simplicity on ceilings where in any case there are roofs, false ceilings or plasterboard structures, thanks to the low weight (about 700g). The look is elegant, discreet and the sound quality is of a high level thanks to the 4.75" (120mm) custom woofer. The GLOBE-410W

integrates a transformer for 70V/100V lines with 2 powers, allowing the speaker to be adapted to different speaker configurations and amplifier powers. The finish is white, but can be painted in any color.

### 3.1. Features:

- Loudspeaker for ceilings, false ceilings and plasterboard structures
- 4.75 "(120mm) Custom Woofer
- RMS power 10W
- Built-in 70V/100V line transformer with 2 Powers Taps
- Extremely Quick and Safe Mounting System
- Paintable structure and grid

## 4. PRODUCT APPEARANCE



## 5. INSTALLATION

Read these instructions carefully before installing and using the product.

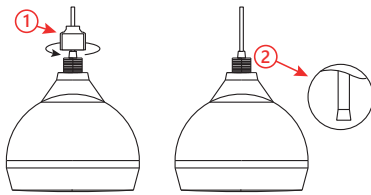
When the speaker is installed on ceilings, check that the structure is reliable and the speaker is firmly attached.

Do not use nails, adhesives or other unauthorized devices. Long-term use and vibrations may cause it to fall easily.

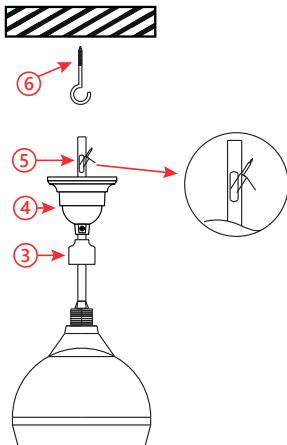
Do not listen to sound at a very high level when you are changing the input source (for example, from FM Tuner to CD player). Please be sure the power amplifier is turned off or master volume is at lower level.

Do not attempt to clean the speakers with chemical solvents as this may damage the paint surface. Clean with a dry cloth.

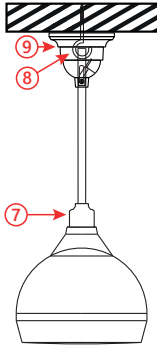
### 5.1. Speaker Installation




1. Unscrew and slip off the plastic part from the speaker and the electric cable.
2. Insert the electric cable in the aluminum stick with the part with wider section towards the speaker.




3. Insert the plastic part with the thread towards the speaker.
4. Insert the wire cover cup with the widest part towards the ceiling.
5. Make the electrical wires come out of the oval hole so as to allow the electrical connection to the 70V or 100V line (see section "5.2. Speaker Connection" at page 7 for details).
6. Insert the hook supplied on the ceiling using any tools and accessories depending on the type of ceiling material.



7. Screw the plastic cylinder and adjust the perpendicularity of the aluminum stick, so as to be perfectly aligned.
8. Hang the diffuser on the hook using the two holes on the upper end of the stick.
9. Push the plastic cup upwards to completely cover hook and electric wires, and tighten the star screw to secure the glass.

 **The installer is responsible of installation. Please pay attention to install speakers according to local safety regulations.**

 **When manage these speakers, be careful not to touch or load the front of the speaker net with hard facing, otherwise it will deform the net.**

## 5.2. Speaker Connection

GLOBE-410W speaker is equipped with a built-in line transformer with 2 power taps, to better adapt each speaker to the type of line (constant voltage @ 70V or 100V), the power of the amplifier, and the number of speakers in the system.

When connect the speaker to the 70/100V line, pay attention to wire colors. Please refer to the following table when connect them to the line.

Wire Color	GLOBE-410W
Black	Ground
Red	5W
White	10W

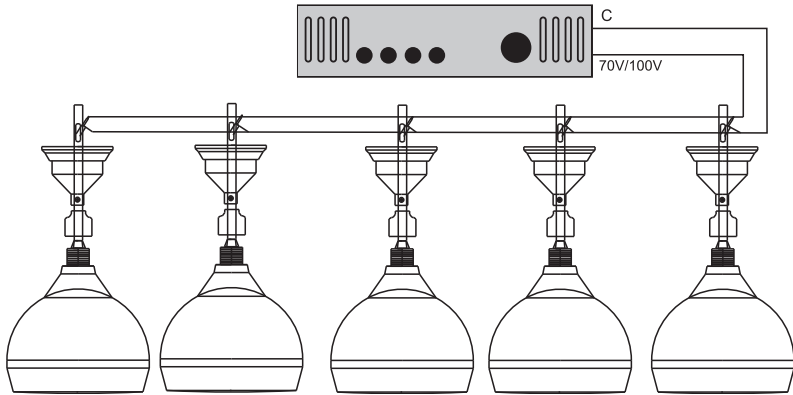
## 6. UNDER-POWERING VS OVER-POWERING

Most speaker damages are caused by amplifiers with too little power (wattage). Overdriven amplifiers clip output waveforms and send distortion to the speakers. Clipping is usually audible; it may vary from a harsh sound to a fuzzy or unclear sound.

If you hear this condition at loud volume levels, turn down the amplifier volume until the distortion is no longer present. Damages caused by operating the speak-

ers at distorted volume levels are no covered by warranty.

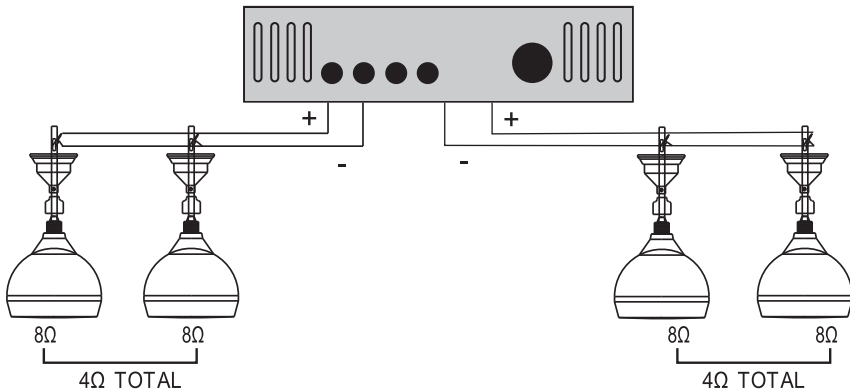
## 6.1. Example of 70V/100V System Configuration



*5 speakers connected in parallel using 10W Taps*

**NOTE:** Total number of speakers multiplied by tap value cannot exceed the output power (in watts) of the 70V/100V amplifier. The above examples shows 5 total speakers in a 100V system. If you use 10W tap position, you need an amplifier with at least  $5 \times 10 = 50W$ . A good rule of thumb is to use an amplifier with 20% greater power; in this case, an amplifier with 60W or more.

## 6.2. Example of Low-Impedance Configuration



*4 speakers connected to 4Ω outputs of a stereo low-impedance amplifier*

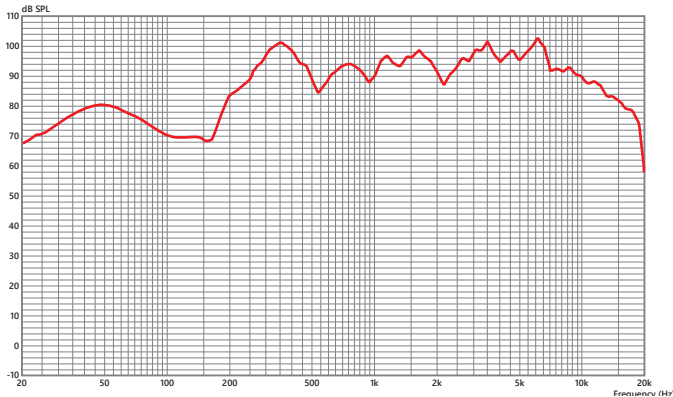


# 7. TECHNICAL PARAMETERS

## 7.1. Frequency Response Charts

NOTE: All Frequency charts below show dB SPL (1W @ 1m).

### GLOBE-410W



## 7.2. Specifications

Model	GLOBE-410W
Speaker Type	Full-Range Passive Pendant Speaker
Line Voltage	70V / 100V
Line Transformer	Built-in, 2 power taps
RMS Power	10W @ 8ohm
Frequency Response (-10dB)	90Hz-18kHz
Sensitivity (1w/1m)	91dB
Woofer	4.75" (120mm), Paper Cone
Housing	ABS, paintable
Grille	Perforated steel, paintable
Color	White
Speaker Size (DxH)	Ø 175 x 180 mm
Speaker Assembly Size (DxH)	Ø 175 x 620 mm (max) - including stick and cup
Speaker Weight	0.75 kg
Packing Size (WxDxH)	180 x 180 x 250 mm
Packing Weight	1 kg

Our products are subject to change. Modifications to technical features remain subject to change without notice

## 8. WARRANTY AND SERVICE

All HELVIA® products are covered by warranty according to European regulations (2 years in the case of purchase by private person - B2C; 1 year in the case of purchase by company - B2B). The warranty is valid from the date of purchase by the end user (private individual or company), indicated in the purchase document (receipt in the case of private person; invoice in the case of company). The following cases / components are not covered by the above warranty:

- All accessories supplied with the product;
- Improper use;
- Failure due to wear and tear;
- Any unauthorized modification of the product by the user or third parties.

HELVIA must meet the warranty obligations due to any non-compliant materials or manufacturing defects, by remedying free of charge at HELVIA's discretion by either repairing or replacing specific parts or the entire equipment. Any defective parts removed by a product in the event of a warranty claim become property of HELVIA.

During the warranty period, defective products can be returned to HELVIA retailer or installer with proof of original purchase (receipt or invoice). To avoid damage during transport, please use the original packaging, if available. For more information, visit the website: [www.frenexport.com](http://www.frenexport.com).

## 9. WARNING

READ CAREFULLY - only for EU and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein).



This symbol indicates that the product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE directive (2202/96/EC and subsequent amendments) and national legislation.

The product must be delivered to a designated waste collection center (e.g. on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product, or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment).

Improper handling of this type of waste can have a negative impact on the environment and human health due to potentially dangerous substances that are generally associated with electrical and electronic equipment. At the same time, your cooperation in the proper disposal of this product will contribute to the effective use of natural resources.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.

# SOMMARIO

<b>1. IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>12</b>
<b>2. CONTENUTO DELL'IMBALLO.....</b>	<b>12</b>
<b>3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....</b>	<b>13</b>
3.1. Caratteristiche:.....	13
<b>4. ASPETTO DEL PRODOTTO .....</b>	<b>14</b>
<b>5. INSTALLAZIONE .....</b>	<b>14</b>
5.1. Installazione del Diffusore.....	15
5.2. Connessione del Diffusore.....	16
<b>6. SCELTA DELL'AMPLIFICATORE.....</b>	<b>16</b>
6.1. Esempio di configurazione di sistema a 70V/100V.....	17
6.2. Esempio di Configurazione a Bassa Impedenza.....	17
<b>7. PARAMETRI TECNICI .....</b>	<b>18</b>
7.1. Risposta in Frequenza.....	18
7.2. Specifiche.....	18
<b>8. GARANZIA E ASSISTENZA .....</b>	<b>19</b>
<b>9. AVVISO .....</b>	<b>19</b>

## 1. IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggete queste istruzioni
- Conservate queste istruzioni
- Rispettate tutte le avvertenze
- Seguite tutte le istruzioni

### ***Acqua / Umidità***

L'apparecchio deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia, non può essere usato in prossimità di acqua; ad esempio nei pressi di una vasca da bagno, di un lavandino, di una piscina, etc.

### ***Calore***

L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore.

### ***Introduzione di Oggetti e Liquidi***

Non introdurre oggetti o versare liquidi all'interno dell'apparato per ragioni di sicurezza.

### ***Pulizia***

Pulite solo con un panno asciutto. Non utilizzate solventi come benzolo o alcol.

### ***Manutenzione***

Non effettuate qualsiasi altro intervento al di fuori di quelli descritti nel manuale. Per eventuale assistenza rivolgetevi solo a personale qualificato. Utilizzate solo accessori / componenti suggeriti dal produttore.

## 2. CONTENUTO DELL'IMBALLO

Grazie per aver acquistato il diffusore GLOBE-410W. Tutte le unità sono state rigorosamente testate prima di lasciare la fabbrica. Disimballare con cura la confezione e controllare il contenuto per assicurarsi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni:

- 1x Diffusore GLOBE-410W
- 1x Bastone di Alluminio
- 1x Bicchiera Copri-cavo + Gancio Metallico
- Questo manuale di istruzioni

In caso di danni durante il trasporto, informare immediatamente lo spedizioniere e conservare il materiale di imballaggio per l'ispezione. Ancora una volta, si prega di conservare la confezione e tutti i materiali di imballaggio. Se l'unità deve essere restituita al produttore, è importante che questa venga restituita nella confezione originale del produttore. Si prega di non intraprendere alcuna azione senza prima averci contattato. I nostri prodotti sono soggetti a un processo continuo di sviluppo. Pertanto, le modifiche alle caratteristiche tecniche rimangono soggette a modifiche senza preavviso.

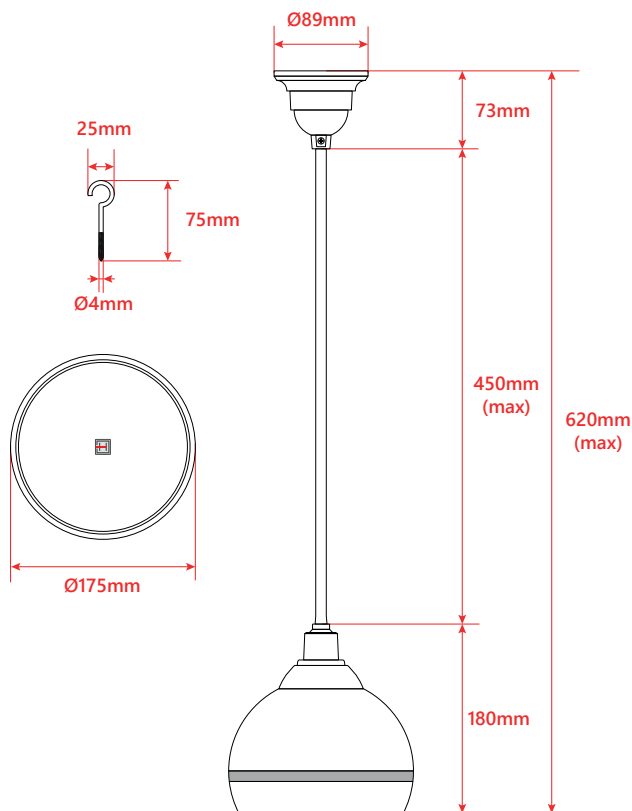
### 3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il Globe-410W è un diffusore pensato per essere appeso con estrema semplicità a strutture dove comunque sono presenti volte, controsoffitti o strutture in cartongesso, grazie al peso contenuto (circa 700g). Il look è elegante, discreto e la qualità del suono è di livello elevato grazie al woofer custom da 4.75" (120mm). Il GLOBE-410W integra un trasformatore per linee a 70V/100V con 2 livelli di potenza, permettendo di adattare il diffusore a differenti configurazioni di altoparlanti e potenze degli amplificatori. La finitura è in bianco, ma può essere verniciato in qualsiasi colore.

#### 3.1. Caratteristiche:

- Altoparlante per Soffitti, controsoffitti e Strutture in Cartongesso
- Woofer Custom da 4,75" (120mm)
- Potenza RMS 10W
- Trasformatore di Linea Incorporato 70/100V con 2 potenze
- Sistema di Montaggio Estremamente Rapido e Sicuro
- Struttura e Griglia Verniciabili

## 4. ASPETTO DEL PRODOTTO



## 5. INSTALLAZIONE

Leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e utilizzare il prodotto.

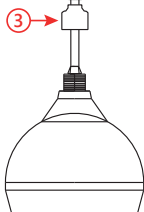
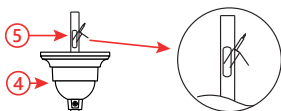
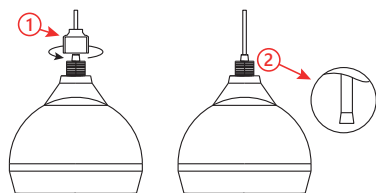
Quando l'altoparlante è installato su un soffitto, verificare che la struttura sia affidabile e che l'altoparlante sia saldamente fissato.

Non utilizzare chiodi, adesivi o altri dispositivi non autorizzati. L'uso a lungo termine e le vibrazioni possono far cadere il diffusore facilmente.

Non ascoltare l'audio a un livello molto alto quando si cambia la sorgente di ingresso (ad esempio, dal sintonizzatore FM al lettore CD). Assicurarsi che l'amplificatore di potenza sia spento o che il volume principale sia al livello più basso.


Non tentare di pulire i diffusori con solventi chimici in quanto ciò potrebbe danneggiare la superficie della vernice. Pulire con un panno asciutto.

## 5.1. Installazione del Diffusore



1. Svitare e sfilare dal cavo elettrico la parte in plastica dall'altoparlante.
2. Inserire il cavo elettrico nel bastone di alluminio con la parte con sezione più larga verso il diffusore.
3. Inserire il cilindretto in plastica con la filettatura verso il diffusore
4. Inserire il bicchiere di copertura dei fili con la parte più larga verso il soffitto.
5. Fare fuoriuscire i conduttori elettrici dal foro ovale in modo da consentire il collegamento elettrico alla linea a 70V o 100V.
6. Inserire il gancio in dotazione sul soffitto usando eventuali utensili e accessori a seconda del tipo di materiale del soffitto (muro, cartongesso, ecc.).
7. Avvitare il cilindro di plastica e aggiustare l'asse di perpendicolarità del bastone di alluminio, in modo da essere perfettamente allineati.
8. Appendere il diffusore al gancio mediante i due fori all'estremità superiore del bastone.
9. Spingere verso l'alto il bicchiere in plastica in modo da coprire completamente gancio e fili elettrici, e stringi la vite a stella per fissare il bicchiere contro il soffitto.

 **L'installatore è responsabile dell'impianto. Prestare attenzione all'installazione degli altoparlanti secondo le norme di sicurezza locali.**

 **Quando si maneggiano i diffusori, fare attenzione a non toccare la parte anteriore della rete, altrimenti si rischia di deformarla.**

## 5.2. Connessione del Diffusore

Il GLOBE-410W è dotato di un trasformatore di linea incorporato con 2 prese di alimentazione, per adattare meglio ciascun altoparlante al tipo di linea (tensione costante a 70 V o 100 V), alla potenza dell'amplificatore e al numero di altoparlanti nella sistema. Quando si collega l'altoparlante alla linea 70 / 100V, prestare attenzione ai colori dei fili. Fare riferimento alla tabella seguente quando si collegano alla linea. E stringere la vite a stella per fissare il vetro.

Colore Filo	GLOBE-410W
Nero	Massa
Rosso	5W
Bianco	10W

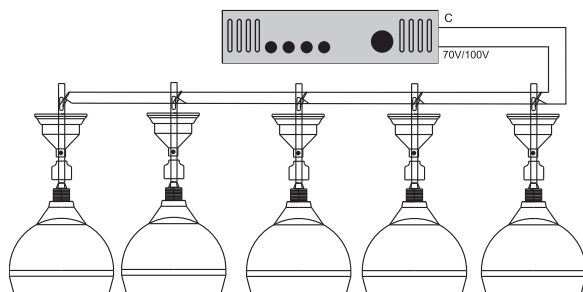
## 6. SCELTA DELL'AMPLIFICATORE

La maggior parte dei danni ai diffusori è causata da amplificatori con una potenza (wattaggio) troppo bassa. Gli amplificatori sottodimensionati schiacciano (o meglio "squadrono") le forme d'onda in uscita e inviano segnali distorti ai diffusori. Generalmente questo fenomeno è udibile sotto forma di distorsione; e l'effetto può variare da un suono aspro a un suono indistinto o poco chiaro.


Se si riconosce questa condizione ad alti livelli di volume, abbassare il volume dell'amplificatore fino a quando la distorsione non è più presente. I danni causati dal funzionamento degli altoparlanti a livelli di volume distorti non sono coperti da garanzia.



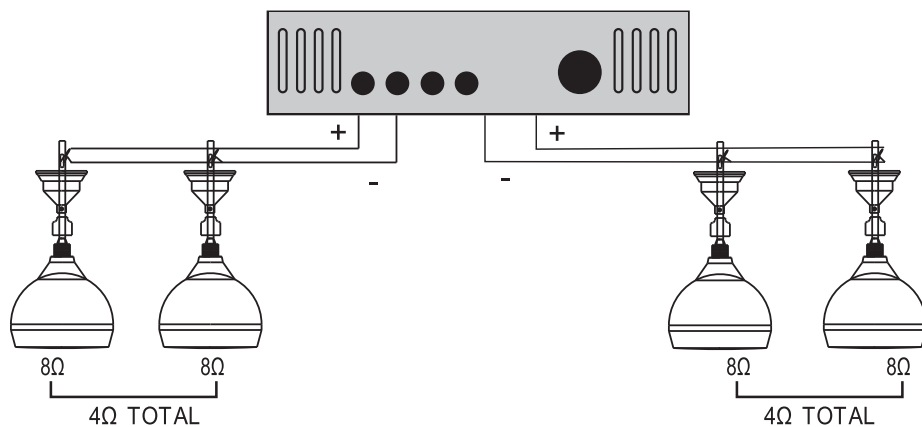
## 6.1. Esempio di configurazione di sistema a 70V/100V



5 altoparlanti collegati in parallelo con terminale del trasformatore a 10W.

 **NOTA:** il numero totale di altoparlanti moltiplicato per il valore di potenza di ciascun diffusore non può superare la potenza di uscita (in watt) dell'amplificatore. L'esempio sopra mostra 5 altoparlanti in una linea a 100V. Se si usa una potenza di 10W, è necessario un amplificatore con almeno  $5 \times 10 = 50W$ . Una buona regola è quella di usare un amplificatore con una potenza maggiore del 20%; in questo caso sarà almeno 60W.

## 6.2. Esempio di Configurazione a Bassa Impedenza

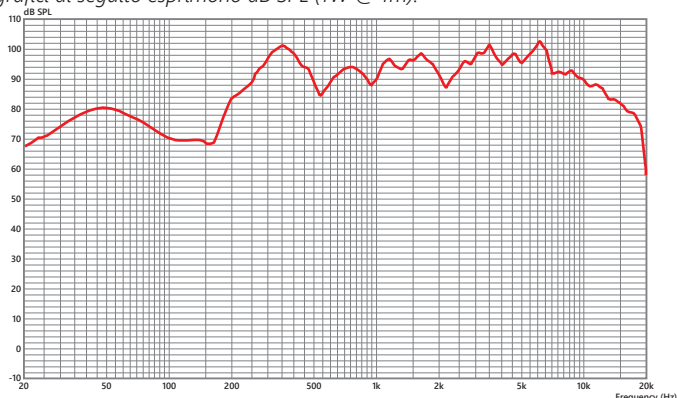


4 altoparlanti collegati alle uscite 4Ω di un amplificatore stereo a bassa impedenza

## 7. PARAMETRI TECNICI

### 7.1. Risposta in Frequenza

NOTA: Tutti i grafici di seguito esprimono dB SPL (1W @ 1m).



### 7.2. Specifiche

Modello	GLOBE-410W
Tipo di Diffusore	Altoparlante a sospensione, passivo, full-range
Tensione di Linea	70V / 100V
Trasformatore di Linea	Integrato, 2 livelli di potenze
Potenza RMS	10W @ 8ohm
Risposta in frequenza (-10dB)	90Hz-18kHz
Sensibilità (1w/1m)	91dB
Woofers	4.75" (120mm), Cono in Cartone
Cabinet	ABS, verniciabile
Griglia	Acciaio perforato, verniciabile
Colore	Bianco
Dimensione Diffusore (DxA)	Ø 175 x 180 mm
Dimensione complessiva (DxA)	Ø 175 x 620 mm (massimo) - incluso bastone e bicchiere
Peso Diffusore	0.75 kg
Dimensione Imballo (LxPxA)	180 x 180 x 250 mm
Peso Imballo	1 kg

*I nostri prodotti sono soggetti a continui miglioramenti. Modifiche alle caratteristiche possono essere apportate senza preavviso.*

## 8. GARANZIA E ASSISTENZA

Tutti i prodotti HELVIA® sono coperti da garanzia secondo le normative europee (2 anni in caso di vendita finale a privato - B2C; 1 anno in caso di vendita finale ad azienda - B2B). Questa garanzia è valida dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore finale (privato o azienda che sia), indicata nel documento di acquisto (scontrino in caso di privato; fattura in caso di azienda). I seguenti casi / componenti non sono coperti dalla garanzia di cui sopra:

- Tutti gli accessori forniti con il prodotto;
- Uso improprio;
- Guasto dovuto all'usura;
- Ogni modifica non autorizzata del prodotto effettuata dall'utente o da terzi.

HELVIA deve soddisfare gli obblighi di garanzia dovuti a eventuali materiali non conformi o difetti di fabbricazione, rimediando gratuitamente e a discrezione di HELVIA, con la riparazione o sostituzione di singole parti o dell'intero apparecchio. Eventuali parti difettose rimosse da un prodotto in caso di intervento di garanzia diventano di proprietà di HELVIA. Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere restituiti al rivenditore o all'installatore HELVIA con prova di acquisto originale (scontrino o fattura). Per evitare danni durante il trasporto, si prega di utilizzare l'imballo originale, se disponibile. Per ulteriori informazioni visitate il sito: [www.frenexport.com](http://www.frenexport.com).

## 9. AVVISO

LEGGETE ATTENTAMENTE - solo per UE e EEA (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, in base alla direttiva RAEE (2002/96/CE e successive modificazioni) e legislazione nazionale. Il prodotto deve essere consegnato a un centro di raccolta differenziata o, in caso di ritiro dell'usato quando si acquista un nuovo prodotto simile, ad un rivenditore autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Un uso improprio di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattate il comune, l'autorità di gestione dei rifiuti, strutture coinvolte nel sistema RAEE o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.



[www.frenexport.com](http://www.frenexport.com)



This product is imported in the European Union by  
Questo prodotto è importato nell'Unione Europea da

FRENEXPORT SPA – Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy  
HELVIA® is a registered trademark of FRENEXPORT SPA - Italy  
HELVIA® è un marchio di fabbrica registrato di FRENEXPORT SPA - Italia